

DAIKIN



Üzemeltetési kézikönyv

Inverter típusú kondenzációs egység

**ERQ100A7V1B
ERQ125A7V1B
ERQ140A7V1B**

**ERQ125A7W1B
ERQ200A7W1B
ERQ250A7W1B**

Tartalomjegyzék

	Oldal
1. Tudnivalók a biztonságról	1
2. Fontos információk a használt hűtőközeggel kapcsolatban.....	2
3. Üzemeltetés előtti tennivalók	2
4. Távirányító	3
5. Váltó kapcsoló: A kapcsolók neve és funkciója.....	3
6. Működési tartomány.....	3
7. Működési mód.....	3
7.1. Hűtés, fűtés és ventilátor üzemmód.....	3
8. Energiatakarékos és optimális üzemmód	4
9. Karbantartás	4
9.1. Karbantartás hosszabb üzemszünet után.....	4
9.2. Karbantartás hosszabb üzemszünet előtt	4
10. Az alábbi jelenségek nem jelzik a légkondicionáló meghibásodását.....	5
11. Hibaelhárítás.....	5
12. Értékesítés utáni szerviz és garancia	6
12.1. Értékesítés utáni szerviz	6
12.2. A "karbantartási periódus" és a "csereperiódus" lerövidítése megfontolandó az alábbi esetekben	7



Köszönjük, hogy Daikin gyártmányú légkondicionálót választott. Olvassa el figyelmesen ezt az üzemeltetési kézikönyvet, mielőtt a klímaberendezést használatba venné. Leírja az egység rendeltetésszerű használatát, és segít az esetleg felmerülő problémák megoldásában. Elolvasás után tegye olyan helyre, ahol később is megtalálja.

Az útmutató eredeti szövege az angol nyelvű szöveg. A többi nyelvű változat az útmutató eredeti szövegének a fordítása.

1. Tudnivalók a biztonságról

Olvassa el figyelmesen az alábbi tudnivalókat, és eszerint használja a berendezést.



FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelő kezelés súlyos következményekkel járhat: halállal, súlyos sérüléssel vagy a berendezés károsodásával.

MEGJEGYZÉS Ezek az előírások a berendezés helyes használatára vonatkoznak.



Tartsa be ezeket a fontos biztonsági előírásokat.

Tartsa mindig kéznél ezeket a figyelmeztetéseket, hogy szükség esetén hozzájuk férhessen.

Ha a berendezést új felhasználó fogja kezelni, át kell adni neki ezt a kézikönyvet.

Figyelmeztetés

- Nem egészséges hosszú időn át a légáramlat útjában tartózkodni.
- Áramütés, tűz vagy sérülés keletkezésének megelőzése érdekében azonnal kapcsolja ki a berendezést és áramtalanítsa, ha bármilyen szokatlan jelenséget észlel (például égett szagot), és kérjen tanácsot a márkaképviselőtől.
- Kérjen tanácsot a klímaberendezést üzembe helyező forgalmazótól.
Ha házilag, szakszerűtlenül helyezik üzembe a berendezést, akkor víz szivároghat, illetve áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne legyen semmilyen tárgy a kültéri egység közvetlen közelében, és nem szabad megengedni, hogy falevelek vagy egyéb szemét gyűljön fel az egység környezetében.
A falevelek melegágyai a rovaroknak, amelyek azután bejuthatnak a berendezésbe. Ha bejutnak a berendezésbe, akkor ezek az élőlények működészavarokat okozhatnak, sőt füstölést vagy tüzet is, ha eljutnak az elektromos alkatrészekig.
- Bővítéssel, javítással és karbantartással kapcsolatban forduljon a forgalmazóhoz.
A házilag, szakszerűtlenül végzett bővítés, javítás vagy karbantartás vízszivárgást, illetve áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne dugja az ujját, botot vagy más tárgyat a levegő be- vagy kimenetéhez. A ventilátor gyors forgása sérülést okozhat.
- Vigyázzon, hogy a légkezelő egység vagy a távirányító ne kapjon nedvességet.
Ez áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne használjon gyúlékony spray-t, pl. hajlakkot, illetve körömlakkot vagy festéket az egység közelében.
Tűz keletkezhet.
- Ne helyettesítse a kiégett biztosítékokat más amperszámmal vagy valamilyen vezetékkel.
Vezeték/rézdrót használatakor az egység tönkre mehet vagy tüzet okozhat.
- Ne dugjon tárgyakat a levegőbemenetbe vagy -kimenetbe.
A nagy sebességgel forgó ventilátorhoz érő tárgyak veszélyesek lehetnek.
- Ne nyomja meg a távirányító gombját kemény, hegyes tárggyal.
A távirányító megsérülhet.
- Ne húzza vagy csavarja meg a távirányító elektromos vezetékét.
Ez az egység hibás működését okozhatja.
- Ne keresse a hibát vagy javítsa az egységet saját maga.
Ezt bízza egy képzett szerelőre.
- Ha hűtőközeg-szivárgást tapasztal értesítse a szervizt.
Ha véletlenül ez előfordulna olyan helyen, ahol a rendszer egy kis helyiségbe van szerelve, akkor figyelni kell, hogy a hűtőközeg koncentrációja ne szökjön túl magasra. Ellenkező esetben a helyiségben a rossz levegő komoly balesetet okozhat.
- A klímaberendezésben használt hűtőközeg biztonságos, és általában nem szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, akkor ártalmas gázok keletkezhetnek.
Kapcsoljon ki minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztesse ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképviselővel.
A klímaberendezést addig nem szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.

- A berendezés vagy tartozékainak nem megfelelő üzembe helyezése vagy csatlakoztatása áramütést, rövidzárlatot, szivárgást vagy tüzet okozhat, illetve a berendezés egyéb károsodását. Csak Daikin gyártmányú tartozékokat használjon, melyeket a berendezéshez terveztek, és a beszerelést bízza szakemberre.
- A klímaberendezés áthelyezését és újbóli üzembe helyezését kérje a forgalmazótól.
A szakszerűtlen üzembe helyezés szivárgást, áramütést vagy tüzet okozhat.

Tudnivalók

- Ne használja a légkondicionálót nem rendeltetésszerű célra.
Az állag megóvása érdekében ne használja a berendezést precíziós műszerek, élelmiszerek, növények, állatok vagy művészeti alkotások hűtésére.
- A sérülések elkerülése érdekében ne vegye le a kültéri egység ventilátorvédőjét.
- Az oxigénhiány elkerülése érdekében gyakran szellőztesse a helyiséget, ha abban a klímaberendezés mellett nyílt égésű berendezést is használnak.
- Hosszabb időközönként ellenőrizni kell az egység rögzítésének és szerelvényeinek épségét.
A meghibásodott berendezés leeshet és sérülést okozhat.
- A klímaberendezés mellé ne tegyen és a környékén ne használjon gyúlékony hajtógázpalackot.
Ellenkező esetben tűz keletkezhet.
- Tisztítás előtt állítsa le a működést, és kapcsolja ki a főkapcsolót vagy húzza ki a tápkábelt.
Ellenkező esetben áramütés vagy sérülés keletkezhet.
- Nem szabad nedves kézzel a berendezéshez nyúlni.
Ellenkező esetben áramütés lehet a következmény.
- Ne tegyen semmit olyat a légkezelő egység alá, amit nedvességtől óvni kell.
Ha a páratartalom eléri a 80%-ot, ha a kondenzvíz-elvezetés eldugul, vagy ha a szűrő elszennyeződött, akkor a lecsapódott pára kicsöpöghet az egységből.
- Ne tegyen olyan készülékeket a levegő útjába vagy a légkezelő egység alá, amelyek nyílt tüzet okoznak. Az égés nem lesz tökéletes, vagy a hőtől deformálódik a berendezés.
- Ne engedje, hogy a bárki felmásszon a kültéri egységre, és ne is tegyen rá semmilyen tárgyat.
Ha leesnek vagy felborulnak vele, az sérülést okozhat.
- Ne legyenek közvetlenül a légáramlat útjában gyermekek, növények vagy állatok.
Kedvezőtlen hatással lehet gyermekekre, állatokra vagy növényekre.
- Ne mossa a klímaberendezést vízzel!
Ellenkező esetben áramütés vagy tűz lehet a következmény.
- Nem szabad a klímaberendezést olyan helyen használni, ahol gyúlékony gázok szabadulhatnak fel.
Ha gyúlékony gázok halmozódnak fel a klímaberendezés környezetében, akkor tűz keletkezhet.
- Az áramütés és tűz elkerülése érdekében földzárlatjelzőt kell beszerezni.
- Ellenőrizze, hogy a klímaberendezés elektromosan földelt-e.
Tilos a berendezést gázcsövekhez, vízcsövekhez, villámhárítóhoz vagy telefonföldeléshez földelni, mert így áramütést okozhat.
- A kondenzvíztömlőt úgy kell elhelyezni, hogy az elfolyás akadálytalan legyen. A tökéletlen kondenzvíz-elvezetés az épület átnedvesedését, a bútorok elázását stb. eredményezheti.
- Ne engedje, hogy gyermekek a felmásszanak a kültéri egységre vagy annak közelében játszanak.
Ha óvatlanul a berendezéshez nyúlnak, az sérülést okozhat.
- Ne tegyen virágvázát vagy hasonló, vízzel telt tárgyat a berendezésre.
Ha víz jut a berendezésbe, az áramütést vagy tüzet okozhat.

- Ne tegye a távirányítót közvetlen napfényre!
Az LCD kijelző elszíneződhet, és nem lehet leolvasni róla az adatokat.
- Ne törölje a távirányítót benzines, hígító vagy tisztítószerek ruhával!
A kijelző elszíneződhet vagy leoldódhat a külső réteg. Ha nagyon piszkos, akkor tisztítsa meg PH semleges oldószerek oldatba mártott, jól kicsavart ruhával. Azután törölje le egy másik, száraz ronggyal.
- A távirányító belsejéhez nem szabad nyúlni!
Az elülső panelt ne vegye le! Egyes belső alkatrészek érintése veszélyes, és a készülék is meghibásodhat. A belső alkatrészek ellenőrzését és beállítását bízta a márkaképviselőre.
- Ne húzza vagy csavarja meg a távirányító elektromos vezetékét.
Ez az egység hibás működését okozhatja.
- Ne üzemeltesse a klímaberendezést levegőbe kerülő rovarirtó szer használatakor.
Ellenkező esetben a vegyszerek a berendezésben felhalmozódhatnak, és ez a vegyszerekre hiperérzékeny egyének egészségét veszélyeztetheti.
- A hőcserélő bordáit nem szabad megérinteni!
Ezek a bordák élesek, emiatt könnyen vágott sebet ejthetnek.
- A berendezést felügyelet nélkül nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek és gyermekek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek, kivéve ha egy olyan személy felügyel rájuk, aki felelni tud a berendezés biztonságos használatáért.
A gyermekekre felügyelni kell, mert hajlamosak játszani a berendezéssel.

2. Fontos információk a használt hűtőközeggel kapcsolatban

Ez a készülék fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokat tartalmaz, melyekre a Kiotói Jegyzőkönyv vonatkozik.

Hűtőközeg típusa: R410A
GWP⁽¹⁾ érték: 1975







(1) GWP = globális felmelegedési potenciál (Global Warming Potential)

Európai uniós és helyi jogszabályok a hűtőközeg-szivárgás rendszeres időközönkénti ellenőrzését tehetik kötelezővé. További információkért forduljon a helyi márkaképviselőhöz.

3. Üzemeltetés előtti tennivalók

Ez az üzemeltetési kézikönyv az alábbi, szabványos vezérlésű rendszerekhez készült. Az üzemeltetés előtt kérjen a forgalmazótól a rendszerre vonatkozó üzemeltetési kézikönyvet.

Ha a klímaberendezésnek egyéni vezérlőrendszere van, akkor kérjen a forgalmazótól a rendszerre vonatkozó üzemeltetési kézikönyvet.

	Hűtés/fűtés váltó távirányító-kapcsoló		Üzem módok
Hőszivattyús ERQ_V1 sorozat	<input type="checkbox"/> igen	<input type="checkbox"/> nem	  
Hőszivattyús ERQ_W1 sorozat	<input type="checkbox"/> igen	<input type="checkbox"/> nem	  

Üzembe helyezési példa

Alkatrészek neve és funkciója, a(z) 1. ábra a szabványos vezérlésű rendszert, a(z) 2. ábra az egyéni vezérlésű rendszert mutatja.

Alkatrészek

- 1 Kültéri egység
- 2 Vezérlődoboz
- 3 Légkezelő egység (nem tartozék)
- 4 Távirányító (normál)
- 5 Külső csövek (nem tartozék)
- 6 Szabályozószelep-készlet

Vezetékek csatlakozásai





- 7 Kültéri egység tápfeszültség
- 8 Vezérlődoboz vezetékei (a tápfeszültség és a kommunikáció a vezérlődoboz és a kültéri egység között)
- 9 Légkezelő egység termisztorok
- 10 A vezérlőegység és a vezérlődoboz közötti kommunikáció
- 11 A légkezelő egység és a vezérlőegység közötti tápfeszültség- és jelátviteli huzalozás (az áramellátás független a kültéri egységétől)
- 12 Termisztoros szabályozás a légkezelő egységhez
- 13 Vezérlőegység (nem tartozék)
- 14 Távirányító (külön rendelhető, csak szereléshez)

A további részleteket lásd a vezérlődoboz kézikönyvében.

4. Távirányító

Lásd a távirányító üzemeltetési kézikönyvét.





5. Váltó kapcsoló: A kapcsolók neve és funkciója (Lásd: 3. ábra)

- 1 VENTILÁTOR/LÉGKONDITIONÁLÓ VÁLASZTÓKAPCSOLÓ
Állítsa a kapcsolót  ventilátor vagy  fűtés/hűtés üzemmódba.
- 2 Hűtés/fűtés váltó kapcsoló
Állítsa a kapcsolót  hűtés vagy  fűtés üzemmódba.

6. Működési tartomány

Működési tartomány

A rendszert az alábbi hőmérséklet- és páratartalom-tartományban kell üzemeltetni a biztonságos és hatékony működés érdekében.

	ERQ125~250_W1		ERQ100~140_V1	
				
Kültéri hőmérséklet	-5~43°C DB	-20~21°C DB	-5~46°C DB	-20~24°C DB ^(*)
Beltéri hőmérséklet	21~32°C DB 14~25°C WB	15~27°C DB	21~32°C DB 14~25°C WB	15~27°C DB
Beltéri páratartalom	≤80% ^(†)		≤80% ^(†)	

(*) Működési tartomány: -20~-15°C WB. Folyamatos működési tartomány: -15~-15,5°C WB.

(†) azért, hogy ne csöpögjön lecsapódott pára az egységből.
Ha a hőmérséklet vagy a páratartalom a megadott tartományokon kívül esik, akkor biztonsági alrendszerek léphetnek működésbe, és a légkondicionáló nem működik.

7. Működési mód

- A működési mód a telepített kültéri egységnek és a távirányítóknak megfelelően változhat. Lásd: 2. oldal, "3. Üzemeltetés előtti tennivalók".
- Az egység védelme érdekében kapcsolja be a fő tápkapcsolót 6 órával az üzemeltetés előtt.
- Ha a fő tápkapcsolót üzem közben kikapcsolják, a működés automatikusan újraindul, ha a tápfeszültséget újra visszakapcsolják.
- A használatl és a funkciókkal kapcsolatban lásd a vezérlődobozhoz kapott üzemeltetési kézikönyvét.
- A használatl és a funkciókkal kapcsolatban lásd a távirányítóhoz kapott üzemeltetési kézikönyvét.




7.1. Hűtés, fűtés és ventilátor üzemmód

(Lásd 4. ábra és 6. ábra)

A ventilátor a fűtés működés leállása után még egy kis ideig működhet.

Daikin távirányítóval ellátott, hűtés/fűtés váltó távkapcsoló nélküli rendszerek (Lásd: 4. ábra)

- 1 Nyomja meg többször az üzemmódváltás gombot, és válassza ki a kívánt üzemmódot az alábbiakból.






-  Hűtés mód
-  Fűtés mód
-  Ventilátor mód

- 2 Nyomja meg a ki/be gombot.

A működésjelző lámpa kigyullad, és a rendszer működésbe lép.

Hűtés/fűtés váltó távirányító-kapcsolóval ellátott rendszerek

- 1 Válassza ki a kívánt üzemmódot a hűtés/fűtés váltó távirányító-kapcsolóval az alábbiak szerint:

-   Hűtés mód (6. ábra)
-   Fűtés mód (7. ábra)
-  Ventilátor mód (8. ábra)

- 2 Nyomja meg a ki/be gombot, vagy zárja a T1/T2 kontaktust.

A működésjelző lámpa kigyullad, és a rendszer működésbe lép.

Daikin távirányító nélküli, hűtés/fűtés váltó távkapcsoló nélküli, kereskedelmi forgalomban vásárolt vezérlőegységgel ellátott rendszerek

- 1 Adja meg az üzemmódot a kereskedelmi forgalomban vásárolt vezérlőegységen.

- 2 Zárja a T1/T2 kontaktust.

A működésjelző lámpa kigyullad, és a rendszer működésbe lép.

Beállítás

A célhőmérséklet beprogramozásával kapcsolatban lásd a távirányító üzemeltetési kézikönyvét.

A rendszer leállítása

- 3 Nyomja meg még egyszer a ki/be gombot, vagy nyissa a T1/T2 kontaktust.

A működésjelző lámpa kialszik, és a rendszer leáll.

MEGJEGYZÉS




A készülék leállása után ne kapcsolja ki azonnal az áramot; várjon legalább 5 percet.

A fűtés mód magyarázata

Fűtés üzemmódban általában tovább tart a beállított hőmérsékletérték elérése, mint hűtés üzemmódban.


Az alábbi üzemmódra vált a rendszer, hogy megelőzze a fűtőképesség csökkenését, illetve azt, hogy hideg levegő jöjjön a berendezésből.

Jégmentesítés mód

- Fűtés közben a kültéri egység hőcserélőjén nagyobb mértékű a jegesedés. Ilyenkor csökken a fűtés hatásfoka, ezért a rendszer jégmentesítési módba kapcsol.
- A légkezelő egység ventilátora leáll, és a távirányítón a kijelzés: .
- Ha nincs beszerelve távirányító, egy jégmentesítés jelet ad a vezérlődoboz.
- 10 percen belül a rendszer a jégmentesítő működésből visszatér fűtés módba.

Melegindítás

Ha a légkezelő egység vezérlése ezt lehetővé teszi, a légkezelő egység ventilátorát a rendszer leállítja azért, hogy a fűtési ciklus kezdetekor ne fűjön a légkezelő egység hideg levegőt.

Ha van távirányító beszerelve, a távirányítón a következő jelenik meg: . Némi időbe telhet, hogy a ventilátor elinduljon. Ez nem jelent hibás működést.

MEGJEGYZÉS



- Ha a külső hőmérséklet visszaesik, a fűtőképesség csökken. Ilyenkor a berendezés mellett egy másik fűtőkészülék is üzembe kell állítani. (Nyílt lánggal működő készülék használatakor gyakran kell szellőztetni a helyiséget.) Ne tegyen olyan készülékeket a levegő útjába vagy a berendezés alá, amelyek nyílt tüzet okoznak.
- Hosszabb üzemszünet után, a berendezés első bekapcsolásakor időbe telik a helyiség felmelegítése, mivel a berendezés meleg levegő keringetésével fűti fel a helyiséget.
- Ha a meleg levegő felszáll a mennyezet alá, és a padló fölött hideg van, akkor ajánlatos egy levegőkeringető rendszer használata (beltéri ventilátor a levegő keringetésére). Ezzel kapcsolatban a forgalmazótól kérjen információt.

8. Energiatakarékos és optimális üzemmód

Tartsa be az alábbi előírásokat a rendszer helyes működése érdekében.

- Állítsa be helyesen a levegőkimenetet, és próbálja elkerülni, hogy a légáram a szobában tartózkodókat közvetlenül érje.
- A hőmérséklet beállítása legyen -kellemes. A túlzott fűtés vagy hűtés kerülendő.
- Függetlenül a redőnyrel meg kell akadályozni, hogy hűtés közben közvetlen napsugárzás érje a szobát.
- Gyakran szellőztessen. Hosszabb használat után különösen fontos a szellőztetés.
- Az ablakok és az ajtók legyenek becsukva. Ha az ajtók és ablakok nyitva vannak, akkor a szoba levegője eltávozik, gyengítve a hűtő- vagy fűtőhatást.
- Ne hűtse vagy fűtse túl a szobát. Ha a hőmérsékletet mértékletesen állítja be, azzal energiát takaríthat meg.

Ajánlott hőmérséklet-beállítás

Hűtéskor	26~28°C
Fűtéskor	20~24°C

- Ne tegyen semmilyen tárgyat a levegő bemenete vagy kimenete elé. Ez a hatásfokot csökkenti, vagy a működés leállítását okozhatja.
- Ha a légkondicionálót hosszabb ideig nem használja, akkor kapcsolja ki a készülék tápkapcsolóját. Ha a kapcsoló be van kapcsolva, akkor a berendezés áramot vesz fel. Újrindításakor a zavartalan üzemelés érdekében kapcsolja be a fő tápkapcsolót 6 órával az üzemeltetés előtt. (Lásd a légkezelő egység kézikönyvében a "Karbantartás" fejezetet.)
- A légkezelő egység és a távirányító legalább 1 méterre legyen a televíziótól, rádiótól és hasonló készülékektől. Ellenkező esetben vételi zavarokat vagy torz képet okozhat.
- Ne tegyen semmit olyat a légkezelő egység alá, amit nedvességtől óvni kell. Ha a páratartalom eléri a 80%-ot, és a kondenzvíz-elvezetés eldugul, akkor a lecsapódott pára kicsöpöghet az egységből.

9. Karbantartás



Vigyázzon a ventilátorral!

Forgó ventilátor mellett veszélyes a berendezés vizsgálata. Feltétlenül kapcsolja ki a főkapcsolót, és vegye ki a biztosítékokat a kültéri egységben található vezérlőáramkörből.

9.1. Karbantartás hosszabb üzemszünet után (pl. szezon kezdetén)

- Ellenőrizze, hogy szabad-e az áramlás a légkezelő egység és a kültéri egység levegőbemeneténél és -kimeneténél.
- Tisztítsa meg a légkezelő egységek levegőszűrőit és házát. A művelettel kapcsolatos részleteket megtalálja a légkezelő egységhez mellékelt üzemeltetési kézikönyvben, és ügyeljen arra, hogy a megtisztított levegőszűrőket ugyanabban a helyzetben szerelje vissza.
- A zökkenőmentes működés érdekében a tápkapcsolót 6 órával a tervezett működtetés előtt kapcsolja be. A bekapcsolás után azonnal megjelennek a jelzések a távirányítón.

9.2. Karbantartás hosszabb üzemszünet előtt (pl. szezon végén)

- Üzemeltesse a légkezelő egységeket körülbelül fél napon át ventilátor módban, hogy az egységek belseje kiszáradjon. A ventilátor móddal kapcsolatos részleteket lásd: [3. oldal](#), "7.1. Hűtés, fűtés és ventilátor üzemmód".
- Kapcsolja ki a berendezést. Eltűnnek a jelzések a távirányítóról.
- Tisztítsa meg a légkezelő egységek levegőszűrőit és házát. A művelettel kapcsolatos részleteket megtalálja a légkezelő egységhez mellékelt üzemeltetési kézikönyvben, és ügyeljen arra, hogy a megtisztított levegőszűrőket ugyanabban a helyzetben szerelje vissza.

10. Az alábbi jelenségek nem jelzik a légkondicionáló meghibásodását

Tünet 1: A rendszer nem működik

- A rendszer nem indul el azonnal a távirányító BE/KI gombjának megnyomása vagy a T1/T2 kontaktus zárása után. Ha a működésjelző lámpa világít, a rendszer rendesen működik. A kompresszormotor túlterhelésének megelőzése érdekében a légkondicionáló 5 percet vár a bekapcsolás után, ha kikapcsolás után azonnal bekapcsolják. Ugyanilyen késleltetés tapasztalható az indításnál, ha az üzemmódváltás gombot használták.
- Ha a távirányítón a "központi vezérlés" jelzés látható, és megnyomják az üzemmódváltás gombot, akkor a kijelző néhány másodpercig villog. Így jelzi, hogy a berendezést éppen a központi egység vezérli. A villogás mutatja, hogy a távirányítót most nem lehet használni.
- A rendszer nem indul el azonnal áram alá helyezés után. Kb. egy percbe telik, amíg a mikroszámítógép üzemkésszé válik.

Tünet 2: A hűtés/fűtés nem váltható

- Ha a kijelzőn a "☀️" (váltás központi vezérlés alatt) jelzés látható, akkor a távirányító segéd módra van állítva.
- Ha a hűtés/fűtés váltó távirányító-kapcsoló megtalálható, és a kijelzőn a "☀️" jel látható. Ez azért van így, mert a hűtés/fűtés váltást a hűtés/fűtés váltó távirányító-kapcsolóval lehet szabályozni. A forgalmazótól kérdezze meg, hogy a távirányítón hol található a kapcsoló.

Tünet 3: Ventilátor üzemmód lehetséges, de a hűtés és a fűtés nem működik

- Bekapcsolás után közvetlenül. A mikroszámítógép felkészül a működésre. Várjon 10 percet.

Tünet 4: Az egyik egységből fehér kód gomolyog

Tünet 4.1: Légkezelő egység

- Ha a páratartalom magas hűtés közben. Ha egy légkezelő egység belseje nagymértékben szennyezett, akkor a hőmérséklet eloszlása a szobában egyenetlenné válik. Ilyenkor ki kell tisztítani a légkezelő egység belsejét. A forgalmazótól kérjen információt a tisztítással kapcsolatban. Ezt csak egy szakember tudja elvégezni.
- Közvetlenül a hűtés leállásakor, és ha a helyiség hőmérséklete és páratartalma alacsony. Ilyenkor a meleg hűtőközeggáz visszaáramlik a légkezelő egységbe, és gőz keletkezik.

Tünet 4.2: Légkezelő egység, kültéri egység

- Ha a rendszer fűtés módra kapcsol jégmentesítés mód után. A jégmentesítés során keletkező nedvesség elpárolog és távozik.

Tünet 5: A távirányítón az "U4" vagy "U5" jelzés jelenik meg, és a berendezés leáll, de néhány perc múlva újraindul

- Ennek az oka az, hogy a távvezérlés egy másik elektromos berendezés zaját érzékelte, és nem a klímaberendezés jeleit. Ez megzavarja a berendezések kommunikációját, és azok leállnak. A zaj megszűnésével a működés magától helyreáll.

Tünet 6: A klímaberendezések hangja

Tünet 6.1: Légkezelő egység, kültéri egység

- Folyamatos mély sustorgás hallható, ha a rendszer hűtés vagy jégmentesítés módban van. Ez a hűtőközeggáz hangja, ahogy a beltéri és a kültéri egységben áramlik.
- Sustorgó hang hallható, ha a rendszer bekapcsol, vagy közvetlenül a működés vagy a jégmentesítés leállása után. Ez a zaj a hűtőközeg áramlásának változásakor vagy megállásakor keletkezik.

Tünet 6.2: Kültéri egység

- A berendezés által keltett hang magassága megváltozik. A jelenséget a frekvencia változása okozza.

Tünet 7: A berendezésből por száll ki

- Akkor fordul elő, ha a berendezést hosszabb üzemzúnet után bekapcsolják. Ilyenkor az egységbe bekerült por távozik.

Tünet 8: Az egység kellemetlen szagot áraszt

- Az egység beveheti a szoba, a bútorok, a cigarettafüst stb. szagát, azután kibocsátja.

Tünet 9: A kültéri egység ventilátora nem működik

- A rendszer egyébként működik. A ventilátor sebessége a rendszer optimális működése érdekében van vezérelve.

Tünet 10: A kijelzőn ez látható: "🔌". (Csak ha van csatlakoztatva távirányító.)

- Ez közvetlenül a fő tápkapcsoló bekapcsolása után fordul elő, és azt jelzi, hogy a távirányító üzemkész. Az állapot kb. egy percig tart.

Tünet 11: A kültéri egység kompresszora egy rövidebb fűtési ciklus után nem áll le

- Ennek az a célja, hogy megelőzze, hogy olaj vagy hűtőközeg maradjon a kompresszorban. Az egység 5-10 percen belül leáll.

Tünet 12: A kültéri egység belseje meleg, még akkor is, ha az egység leállt

- Ez azért van, mert a forgattyúházfűtés melegen tartja a kompresszort, hogy simán induljon.

11. Hibaelhárítás

Ha az alábbi zavarok jelentkeznek, járjon el a következők szerint, és értesítse a szervizt.



FIGYELMEZTETÉS

Ha bármilyen gyanúsítást észlel (pl. égett szagot), azonnal állítsa le a berendezést és áramtalanítsa.

Ha ilyen körülmények között tovább üzemeltetik a berendezést, akkor meghibásodhat, illetve áramütést vagy tüzet okozhat.

Forduljon a forgalmazóhoz.

A rendszert egy képesített szerelőnek kell megjavítania.

- Ha egy biztonsági eszköz, pl. biztosíték, kioldó, vagy földzárlatkioldó gyakran aktiválódik, vagy a BE/KI kapcsoló nem működik rendesen.
Teendő: Kapcsolja ki a tápkapcsolót.
- Ha víz szivárog az egységből.
Teendő: Állítsa le a működést.
- Az üzemmód kapcsoló nem jól működik.
Teendő: Kapcsolja ki a berendezést.
- Ha a kijelzőn a "🔌" TEST jelzés, az egység száma és a működésjelző lámpa villog, és megjelenik egy hibakód. (Csak ha van csatlakoztatva távirányító.) (Lásd: 5. ábra)

- 1 "Felsővizsgálat" jelzés
- 2 A hibás működésű légkezelő egység száma
- 3 Működésjelző lámpa
- 4 Hibakód

Teendő: Értesítse a szervizt, és mondja be a hibakódot.

Ha a fent említett esetek kivételével a rendszer nem működik megfelelően, és a fent említettek ki vannak zárva, akkor az alábbi leírást követve vizsgálja meg a rendszert.

1 Ha a rendszer egyáltalán nem működik.

- Ellenőrizze, hogy nincs-e áramkimaradás. Várja meg, hogy újra legyen áram. Ha működés közben lép fel áramszünet, akkor a rendszer az áramellátás helyreállása után automatikusan újraindul.
- Ellenőrizze, hogy nem égett-e ki a biztosíték, vagy a kioldó nem kapcsolt-e le. Cseréljen biztosítékot, vagy billentse vissza a kioldót.

2 Ha a rendszer ventilátor módban működik, de amint fűtés vagy hűtés módba vált, a rendszer leáll.

- Ellenőrizze, hogy a kültéri vagy légkezelő egység levegő-bemenetét vagy -kimenetét nem zárja-e le akadály. Távolítsa el az akadályt, hogy a szellőzés jó legyen.

3 Ha a rendszer működik, de a hűtés vagy fűtés nem kielégítő.

- Ellenőrizze, hogy a kültéri vagy légkezelő egység levegő-bemenetét vagy -kimenetét nem zárja-e le akadály.
- Távolítsa el az akadályt, hogy a szellőzés jó legyen.
- Ellenőrizze, hogy nem tömődött-e el a levegőszűrő. (Lásd a légkezelő egység kézikönyvében a "Karbantartás" fejezetet.)
- Ellenőrizze a hőmérséklet beállítását.
- Ellenőrizze a ventilátorsebesség beállítását a távirányítón.
- Ellenőrizze, hogy nincsenek-e nyitott ajtók vagy ablakok. Csukja be az ajtókat vagy ablakokat, hogy ne jöjjön be a kinti levegő.
- Ellenőrizze, hogy nem tartózkodnak-e túl sokan a szobában hűtés közben.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e a szobában nagy hőtermelés.
- Ellenőrizze, hogy nem jut-e közvetlen napsugár a szobába. Használjon függönyt vagy redőnyöket.
- Ellenőrizze, hogy a levegőfúvás szöge megfelelő-e.

Ha a fentiek ellenőrzése után sem lehet önerőből megoldani a problémát, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, írja le neki a tüneteket, és mondja be a klímaberendezés teljes modellnevét (a gyártási számmal, ha lehetséges) és az üzembe helyezés időpontját (lehetőleg a garanciakártyáról olvassa le).

12. Értékesítés utáni szerviz és garancia

A garancia időtartama

- A termékhez egy garanciakártya jár, melyet az üzembe helyezéskor a forgalmazó tölt ki. A kitöltött kártyát az ügyfélnek ellenőrizni kell, és gondosan megőrizni.
- Ha a garanciaidő alatt válik szükségessé a klímaberendezés javítása, akkor forduljon a forgalmazóhoz és mutassa be a garanciakártyát.

12.1. Értékesítés utáni szerviz

- Karbantartásra és felülvizsgálatra vonatkozó előírások
Évek alatt a használat során a rendszerben óhatatlanul felgyülemlik a por, és ez valamennyire lerontja a berendezés teljesítményét.
Mivel a berendezések szétszerelése és a belsejük megtisztítása műszaki gyakorlatot igényel, illetve a lehető legjobb színvonalú karbantartás biztosítása érdekében javasoljuk, hogy szokásos karbantartási műveletek elvégzésénél túl kössön karbantartási és felülvizsgálati szerződést.
Forgalmazói hálózatunk gyorsan rendelhet raktárról a fontos alkatrészekből, így biztosítani tudja, hogy a klímaberendezés a lehető legkevesebb üzemszünettel működjön.
További információért forduljon a forgalmazóhoz.
- Ha a forgalmazóhoz fordul segítségért, mindig legyen kéznél:
 - a klímaberendezés teljes modellneve
 - a gyártási szám (leolvasható a berendezés adattáblájáról)
 - az üzembe helyezés dátuma
 - a üzemzavar tünetei, illetve a meghibásodás részletei.



FIGYELMEZTETÉS

- Ne próbálja meg a klímaberendezést saját maga átalakítani, szétszerelni, áthelyezni vagy felújítani, mert a szakszerűtlen szétszerelés vagy üzembe helyezés áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.
- Hűtőközeg-szivárgás esetén ellenőrizze, hogy nincs-e véletlenül nyílt láng a közelben. A hűtőközeg önmagában teljesen biztonságos, nem mérgező és nem tűzveszélyes, de mérgező gáz keletkezik, ha a helyiség levegőjébe kerül, majd hőforrással érintkezik, például hőszugárzóval, gázfőzővel stb.
Az újbóli üzemeltetés előtt egy erre képesített szakembernek ellenőriznie és igazolnia kell, hogy a szivárgás helye ki lett javítva, és a berendezés használható.

■ Ajánlott felülvizsgálati és karbantartási periódus

Az itt megjelölt karbantartási és csereperiódus nem az adott alkatrész garanciális időtartamát jelenti.

1 táblázat: "Felülvizsgálati periódus" és "Karbantartási periódus" jegyzék

Alkatrész	Felülvizsgálati periódus	Karbantartási periódus (csere és/vagy javítás)
Elektromos motor	1 év	20000 óra
PCB panel		25000 óra
Hőcserélő		5 év
Szenzor (termisztor stb.)		5 év
Távírányító és kapcsolók		25000 óra
Kondenzvíztekno		8 év
Szabályozószelep		20000 óra
Elektromágneses szelep		20000 óra

A(z) 1 táblázat a következő használati körülményeket feltételezi:

1. Szokásos használat, a berendezés gyakori elindítása és leállítása nélkül. Egyes modellek esetében ajánlatos maximum 6 alkalommal elindítani és leállítani a készüléket óránként.
2. A berendezés feltételezett üzemideje 10 óra/nap és 2500 óra/év.

MEGJEGYZÉS



1. A(z) 1 táblázat a fő alkatrészeket tartalmazza. Lásd a karbantartási és felülvizsgálati szerződést a részletekért.
2. A(z) 1 táblázat az ajánlott karbantartási periódust tartalmazza. Azonban annak érdekében, hogy a klímaberendezés a lehető legkevesebb üzemszünettel működjön, szükség lehet korábban is karbantartásra. Az ajánlott periódusok segítséget nyújtanak a karbantartási és felülvizsgálati költségek finanszírozásának a megtervezésében is. A karbantartási és felülvizsgálati szerződésben szerepelhet rövidebb felülvizsgálati és karbantartási periódus, mint az itt megadott.

MEGJEGYZÉS



1. A(z) 2 táblázat a fő alkatrészeket tartalmazza. Lásd a karbantartási és felülvizsgálati szerződést a részletekért.
2. A(z) 2 táblázat az ajánlott csereperiódust tartalmazza. Azonban annak érdekében, hogy a klímaberendezés a lehető legkevesebb üzemszünettel működjön, szükség lehet korábban is karbantartásra. Az ajánlott periódusok segítséget nyújtanak a karbantartási és felülvizsgálati költségek finanszírozásának a megtervezésében is.

Ezzel kapcsolatban a forgalmazótól kérjen információt.

MEGJEGYZÉS



A garancia nem feltétlenül vonatkozik olyan károkra, amelyek abból adódnak, hogy nem a forgalmazó bontotta meg a berendezést tisztítás céljából.

- A berendezés áthelyezése vagy feleslegessé válása esetén
 - Ha a rendszert át kell helyezni, forduljon a forgalmazóhoz. A berendezések áthelyezése műszaki gyakorlatot igényel.
 - A berendezésben fluorozott szénhidrogén található. Ha a berendezésre már nincs szükség, forduljon a forgalmazóhoz. Törvény írja elő, hogy a hűtőközeget hogyan kell begyűjteni, szállítani és ártalmatlanítani (a fluorozott szénhidrogén tartalmú üzemen kívül helyezett berendezésekre vonatkozóan).

12.2. A "karbantartási periódus" és a "csereperiódus" lerövidítése megfontolandó az alábbi esetekben

- Ha a berendezést olyan helyen használják, ahol:
 1. a szokásosnál nagyobb a hőmérséklet és a páratartalom ingadozása
 2. nagy az áramingadozás (feszültség, frekvencia, hullámalaktorzítás stb.) (A berendezés csak a megengedett áramingadozási tartományban használható.)
 3. nagy a rázkódás és a vibráció
 4. por, só, olajos permet vagy ártalmas gázok (például kénessav vagy kén-hidrogének) lehetnek a levegőben
 5. a készüléket gyakran indítják el és állítják le, illetve nagyon sokáig üzemeltetik megállás nélkül (24 órán át klimatizált helyek).
- A fogyóalkatrészek ajánlott csereperiódusa

2 táblázat: "Csereperiódus" jegyzék

Alkatrész	Felülvizsgálati periódus	Karbantartási periódus (csere és/vagy javítás)
Levegőszűrő	1 év	5 év
Nagy hatásfokú szűrő (külön rendelhető)		1 év
Biztosíték		10 év
Forgattyúházfűtés		8 év

